

# ስለምንታይ ኤርትራ?

ሐደስቲ ጎረብትና ክብ ኤርትራ ናብ ክባቢ ፖትስዳም-ሚተልማርክ ክብ ዝመጹ ድሮ ገለ ዓመታት ኮይኑ። ኣብዚ ግዜ እዚ 100 ዝኾኑ ኤርትራውያን ስደተኛታት ኣብ ክባቢና ይርከቡ።

ኤርትራ ሓንቲ ክብተን፣ ብዙሓት ዜጋታታ ገዲፎማ ናብ ጀርመን ዝሰደዱ ዘለዉ ኣፍሪቃዊት ሃገር እያ። ክብ 2014 ጀሚሩ ቁጽሪ ኤርትራውያን ስደተኛታት ዓመታዊ ኣብ 10.000 በጺሑ ይርከብ።

ክብዚኣ ምብራቕ ኣፍሪቃዊት ሃገር - ብኣጋጣሚ ኣብዛ ዕለት ናይ ሓበሬታ ምደብና ማለት 24.ግንቦት 2018 መበል 27 ዓመት መዓልቲ ነጻነት እዩ - ኮይኑ ግን ቀጻሊ ብዙሓት ሰባት ይሰደዱ ኣለዉ።

ኣብ ሽታንስዶርፍን ክባቢኣን ብዙሓት ክብ ባይታ ጀሚሮም ሂወቶም ዝመርሑሉ መዳይ ክናደዩን እግሪ ክተኸሉን ይርከቡ። ብዛዕባ ተመኩሮታቶም ክሕብሩና ኣብ መኣዲ ዘተ ንዕድሞም ኣለና።በዚ

ምኽንያት ኣብ መዓልታዊ ሂወቶም ዘለዎም ጠለቦታት ክንፈልጥን ኣዕሚቕና ክንላለዮምን ድልየትና እዩ።

ዕለት 24.05.2018 ሰዓት 16:00 ንሓበሬታ ብዛዕባ ኤርትራ ናብ Jugend- und Familienzentrum „Clab“ ናብ Stahnsdorf ክንዕድመኩም ዝሰምዓና ሓገስ ወሰን ዮብሉን።

እዚ መደብ ሓበሬታ ንተመኩሮ ስደት ዘለዎም ጥራይ ዘይኮነስ ንኹሎም ብሃገረ ኤርትራን ሂወት ክብኣ ዝተሰዱ ህዝብን ዘገደሱም ብሓፈሽኡ ዝዕድም መደብ እዩ።

ብኤርትራዊ ባህላዊ ኣገባብ ዝተቐለወ ቡን ምስ ቁርሲ ቡን ነጋይሽና ቁርብና ኣለና።

ተወሳኺ ክትማልእዎ እትደልዩ ቁርሲ ቡን (ሕንባሻ/ ቅጫ ፍት- ፍት/ ቆሎ/ ኬክ/ ዝቆራጠም) ሓዘኩም ክትመጹ ደስ ይብለና።

# መራኽበቢ/መጉዓዝያ፡

መራኽበቢን ንሓባራዊ መደባት መጥለቢን ኣድራሻ

**Eritrean Initiative for Dialogue and Cooperation e.V. (eridac e.V.)**

www.eridac.org  
info@eridac.org

**Susanne Weisheit**  
**Interkulturelle Arbeit in Planregion 1 + 2 des Landkreises Potsdam-Mittelmark**

EJF gemeinnützige AG  
Jugend- und Familienzentrum „Clab“  
Bäkedamm 2,  
14532 Stahnsdorf  
Tel. + 49 (0) 3329 690 70 66  
interkulturelle.arbeit.clab@ejf.de  
www.clab-stahnsdorf.de

መጉዓዝያ፡  
መደብ ሰሚናር ኣብ Jugend- und Familienzentrum „Clab“ in Stahnsdorf, Bäkedamm 2 እዩ ክኸውን።  
ብኣውቶቡስ X1, 601, 620, 623, 629 ክትመጹ ትኽእሉ። ክብ ብሩክ (Brück): ባድ ቤልዚግ (Bad Belzig) ሰዲን (Siddin) ብባሩ ብባቡር RE 7 መጸእኩም ኣብ በርሊን ቫንሰ (Berlin Wannsee) ወሪድኩም ብ ኣውቶቡስ 620 ናብ ኤስ-ቴልቶ ኣምሪሕኩም (Richtung S Teltow) ትመጹ። ኣብ ሽታንስዶርፍ ቫልድሽንክ (Stansdorf Waldschänke) ደማ ትወርዱ።



ምትእኽኻብ . ሓሳብ ምልውዋጥ ውዕል . ሓገዝ



ከመይ ኣለኹም ምሳና?  
ከመይ ኣለና ምሳኹም?

ዕለት፡ 24.05.2018

ግዜ፡ ሰዓት 16.00 - 21.00

ኣድራሻ፡ Jugend- und Familienzentrum „Clab“  
Bäkedamm 2, 14532 Stahnsdorf



መደባት

መደብ ሰሚናር ብትርጉም ጀርመን- ትግርኛ ዝተሰነየ እዩ፡

ሰዓት 16.00 ኣጋይሽ ምቕባልን ሰላምታን  
ሰዓት 16.10 ተመኲሮ ሓሳብ ምልውዋዮ፡ ክመይ ኣለኹም ምሳና? – ክመይ ኣለና ምሳኹም?  
ተመኲሮታት ኤርትራውያን ኣብ ጀርመን ኮምኡ እውን ካልኦት ኣገደስቲ ኣርእስቲታትን ዝድህሰሱ ብማሕበር eridac. e.V. ዝምራሕ ሰሚናር

ሰዓት 17.00 ዕርፍቲ - መትኣኻኸበት ባህላዊት ቡን  
ሰዓት 17.45 መዋጽኦ ካብ ጭንቀትን ዓቕሊ ጽበትን  
ክልተ መደረታት ኣሰዲቡ ድማ ባይታ ንሕቶን መልሰን፡ ርእይቶን ሓበሬታን

1. መደረ „ጭንቀት ምልላይ“ ብ ዶ/ር ሓኪም ቤን ሮምድሃን“  
Psychologe ኣብ Internationalen Bund (IB) ክባቢ ፖትስዳም-ሚተልማርክ ኣማኻሪ ኮይኑ ዝሰርሕ) /
2. መደረ „መዋጽኦ ካብ ጭንቀት“ ብ ፍሎራ ፔታክ ሞይካ (Psychologin )(M.Sc.) ኮይኑ ብተወሳኺ Psychotherapeutin ንክትከውን ኣብ ምልመላ ኣላ። ኣጨናቕ ዝኾነ ተመኲሮታት ዘሕለፉ ሰባት ዘድልዮም ሓበሬታ ክትህቡን፡ ብኸመይ ኣብ ክምዘ ዝኣመሰለ ኩነት ክሕገዙ ክምዘለዎምን ምኽሪ ክተቐርብ እዩ። ንመዋጽኦ ካብ ጭንቀትን ዓቕሊ ጽበትን ኣብ መ ዓልታዊ ሂወት ሓጋዚ ዝኾነ ሜላታት ባዕልኻ ንክትጥቀመሎም ኮነ፡ ኣብ ክኢላታትን ሞያውያን ኬድካ ክርከቡ ዝከኣሉ ኣስተምህሮታትን ኣዳልይዮ ኣላ።



ሰዓት 19.15 ኣብ ስታንሰዶርፍን ክባቢኣን ዝርከቡ ረድኤታት ዝምልከቱ ሓበሬታታት፡

- ዳሪን ዛሬ-ሬ፡ ኣብ ክባቢ ፖትስዳም-ሚተልማርክ ዝርከብ ኣማኻሪ ስደተኛታት (IB Beratungsfachdienst Migrations-sozialarbeit im Landkreis Potsdam-Mittelmark)

ሰዓት 19.45 - ሱዛን ቫይስሃይት፡ ኣብ EJF JFZ ClaB Stahnsdorf – ዋና ሕብረ ብሄራዊ ስርሓት Interkulturelle Arbeit ፈለምቲ ተመኲሮታትን ትዕዘብትታትን ሓድሕድ ዝምልከቱ ሓሳብ ምልውዋጣት  
በዚ ኣጋጣሚ ንኤርትራውያን ስደተኛታት ኣብ ልዕሊ ሃገረ ጀርመንን ህዝቢ ጀርመንን ዘለዎም ፈላሚ ትዕዘብትን ተመኲሮን ክገልጹ ዕድል ክወሃብ እዩ። ምስኡ ዝኾነይድ ንጀርመናውያን እውን ኣብ ልዕሊ ኤርትራውያን ስደተኛታት ዘለዎም ትዕዘብቲ ተመኲሮን ክገልጹ ዕድል ክወሃብ እዩ።

ሰዓት 20.30 ውዕል ልዝብ፡ ብኸመይ ሓድሕድና ክንተሓጋገዝ ንክእል?  
በዚ ኣጋጣሚ ሓባባዊ ገምጋም ሰሚናር ክቐርብ እዩ። ኣቐዲምና ዘለናዮምን ዝተሓሰሩ ጠለባትን ጸሚቕና ክንምዝገብምን ክንርእዮምን ኢና። መወዳእኩ ንመጻኢ ኣገደስቲ ኮይናም እንርእዮም ኣርእስቲታት ሓቢርና ክንጸውቕ ኢና።

ሰዓት 21.00 ተፈጻመ



**Eritrean Initiative for Dialogue and Cooperation e.V. (eridac e.V.)**

Die Eritrean Initiative for Dialogue and Cooperation (eridac e.V.) ist ein gemeinnütziger Verein, der insbesondere Eritreerinnen und Eritreer unterstützt, die vor Krieg, Militärdienst und Verfolgung geflüchtet sind.

Zurzeit liegt der Schwerpunkt unserer Vereinsarbeit darin, uns zu vernetzen und Kooperationspartner zu finden. Dabei konzentrieren wir uns auf die fünf ostdeutschen Bundesländer, denn dort gibt es bis heute kaum Dolmetscher/innen für Tigrinya. Dies liegt daran, dass die eritreischen Flüchtlinge in den 1970er und 1980er Jahren nach Westdeutschland kamen. Somit sind sowohl die Geflüchteten, als auch die Institutionen auf Dolmetscher/innen aus den westlichen Bundesländern angewiesen.

**EJF gemeinnützige AG Jugend- und Familienzentrum „ClaB“**

Der „ClaB“ (Club an der Bäke) ist das Jugend- und Familienzentrum der Gemeinde Stahnsdorf in Trägerschaft des Evangelischen Jugend- und Fürsorgewerks (EJF gAG) in Berlin.

Das Jugend- und Familienzentrum ist ein Ort der Begegnung und gibt allen Einwohnern der Gemeinde Stahnsdorf die Möglichkeit, sich in das gesellschaftliche Leben einzubringen.

Die interkulturelle Arbeit im „ClaB“ initiiert in den umliegenden Städten und Gemeinden einen interkulturellen Dialog zwischen Menschen ohne Migrationshintergrund und den neu Zugewanderten. Sie unterstützt geflüchtete Menschen und Migrantinnen und Migranten jeden Alters dabei, Angebote im Sozialraum zu finden und zu nutzen. Sie regt zur Selbstorganisation Geflüchteter an und informiert über migrationspezifische Beratungsangebote sowie Bildungs- und Freizeitangebote.